

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 4821

[C — 2006/11531]

26 NOVEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

De wet van 22 februari 2006 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen heeft de Belgische wetgeving inzake verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen gewijzigd om deze aan te passen aan de Europese richtlijn 2002/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 december 2002 betreffende verzekeringsbemiddeling.

De richtlijn creëert een Europees paspoort voor verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen en bevat bepalingen ter bescherming van de rechten van de verzekeringsnemers.

Ingevolge deze richtlijn en de gewijzigde Belgische wetgeving moet het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3 van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen (hierna : het koninklijk besluit) worden gewijzigd. De wet van 27 maart 1995 (hierna : de wet), als gewijzigd door de wet van 22 februari 2006, machtigt de Koning om technische aspecten van het statuut van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen nader te bepalen. Het voorliggende ontwerp van koninklijk besluit (hierna : ontwerp van koninklijk besluit) beoogt de tenuitvoerlegging van diverse machtigingsbepalingen van deze wet.

De artikelen 1, 2 en 3 van het ontwerp van koninklijk besluit behoeven geen bijzondere toelichting. Zij wijzigen het koninklijk besluit om het aan te passen aan het gewijzigde toepassingsgebied van de wet.

Artikel 4 van het ontwerp van koninklijk besluit, dat artikel 2 van het koninklijk besluit wijzigt, voorziet in de mogelijkheid om voortaan aanvragen tot inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen ook langs elektronische weg in te dienen.

De artikelen 5, 6 en 7 van het ontwerp van koninklijk besluit wijzigen respectievelijk de artikelen 3, 4 en 5 van het koninklijk besluit, om deze aan te passen aan de gewijzigde inschrijvingsvoorwaarden waaraan verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen moeten beantwoorden ingevolge het gewijzigde artikel 10 en het nieuwe artikel 10bis van de wet.

Artikel 8 van het ontwerp van koninklijk besluit voegt een nieuw artikel 5bis in. Dit artikel bepaalt onder meer dat bepaalde documenten die naar aanleiding van een vroegere aanvraag tot inschrijving reeds aan de CBFA werden bezorgd, niet opnieuw moeten worden ingediend. Het bepaalt ook dat ingeschreven tussenpersonen driejaarlijks moeten aantonen dat zij nog steeds beantwoorden aan een aantal inschrijvingsvoorwaarden. Met deze laatste bepaling wordt het bepaalde bij artikel 3, (3), tweede lid, van de richtlijn omgezet.

De artikelen 9 tot en met 13 van het ontwerp van koninklijk besluit heffen de bestaande bepalingen op inzake aanvraag tot behoud van de voorlopige toelating als verzekeringstussenpersoon geregeld bij de artikelen 6 tot en met 9. Deze bepalingen zijn zonder voorwerp geworden ingevolge het gewijzigde artikel 17 van de wet. De wijzigingsartikelen voeren anderzijds overgangsbepalingen in betreffende de aanvraag tot inschrijving als herverzekeringstussenpersoon. De nieuwe bepalingen leggen het bepaalde bij artikel 17, § 1, van de wet ten uitvoer.

De artikelen 15 en 16 van het ontwerp van koninklijk besluit wijzigen de artikelen 10 en 11 van het koninklijk besluit, onder meer om deze aan te passen aan de gewijzigde bepalingen van artikel 12 van de wet.

De artikelen 17 tot en met 19 van het ontwerp van koninklijk besluit heffen de bestaande overgangsbepalingen op van artikelen 12 en 13 van het koninklijk besluit met betrekking tot verantwoordelijken voor de distributie van verzekeringsondernemingen en de personen die in contact staan met het publiek met het oog op het aanbieden van verzekeringsproducten. Deze overgangsbepalingen zijn zonder voorwerp geworden ingevolge het gewijzigde artikel 17 van de wet. De wijzigingsartikelen voeren anderzijds overgangsbepalingen in met betrekking tot de verantwoordelijken voor distributie en personen die met het publiek in contact staan bij herverzekeringsovereenkomsten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 4821

[C — 2006/11531]

26 NOVEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances

RAPPORT AU ROI

Sire,

La loi du 22 février 2006 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances a modifié la législation belge relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances afin d'assurer sa conformité avec la directive européenne 2002/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 décembre 2002 sur l'intermédiation en assurance.

La directive crée un passeport européen pour les intermédiaires d'assurances et de réassurances et prévoit des dispositions visant à assurer la protection des droits des preneurs d'assurance.

Compte tenu de cette directive et des modifications apportées à la législation belge, il s'est avéré nécessaire de modifier l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances (ci-après : l'arrêté royal). La loi du 27 mars 1995 (ci-après : la loi), telle que modifiée par la loi du 22 février 2006, habilite le Roi à préciser des aspects techniques du statut des intermédiaires d'assurances et de réassurances. Le présent projet d'arrêté royal (ci-après : le projet d'arrêté royal) vise à mettre en œuvre diverses dispositions d'habilitation contenues dans cette loi.

Les articles 1<sup>er</sup>, 2 et 3 du projet d'arrêté royal n'appellent pas de commentaire particulier. Ils modifient l'arrêté royal pour adapter ses dispositions au nouveau champ d'application de la loi.

L'article 4 du projet d'arrêté royal, qui modifie l'article 2 de l'arrêté royal, prévoit la faculté d'introduire dorénavant les demandes d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances également par voie électronique.

Les articles 5, 6 et 7 du projet d'arrêté royal modifient respectivement les articles 3, 4 et 5 de l'arrêté royal, afin d'adapter leurs dispositions en fonction des nouvelles conditions d'inscription auxquelles les intermédiaires d'assurances et de réassurances doivent satisfaire en vertu de l'article 10 modifié et du nouvel article 10bis de la loi.

L'article 8 du projet d'arrêté royal insère un nouvel article 5bis. Cet article dispose notamment que certains documents qui ont déjà été transmis à la CBFA lors d'une demande d'inscription précédente, ne doivent pas être produits une nouvelle fois. Il prévoit également que les intermédiaires inscrits doivent démontrer tous les trois ans qu'ils répondent toujours à un certain nombre de conditions d'inscription. Cette dernière disposition transpose la disposition de l'article 3, (3), deuxième alinéa, de la directive.

Les articles 9 à 13 du projet d'arrêté royal abrogent les dispositions existantes relatives à la demande de maintien de l'autorisation provisoire comme intermédiaire d'assurances, régie par les articles 6 à 9. Ces dispositions sont devenues sans objet en raison des modifications apportées à l'article 17 de la loi. Les articles modificatifs introduisent par ailleurs des dispositions transitoires concernant la demande d'inscription comme intermédiaire de réassurances. Les nouvelles dispositions exécutent les dispositions de l'article 17, § 1<sup>er</sup>, de la loi.

Les articles 15 et 16 du projet d'arrêté royal modifient les articles 10 et 11 de l'arrêté royal, en vue notamment d'assurer leur conformité avec les dispositions modifiées de l'article 12 de la loi.

Les articles 17 à 19 du projet d'arrêté royal abrogent les dispositions transitoires actuellement prévues par les articles 12 et 13 de l'arrêté royal en ce qui concerne les responsables de la distribution dans les entreprises d'assurances et les personnes qui sont en contact avec le public en vue d'offrir des produits d'assurance. Ces dispositions transitoires sont devenues sans objet compte tenu des modifications apportées à l'article 17 de la loi. Les articles modificatifs introduisent par ailleurs des dispositions transitoires concernant les responsables de la distribution et les personnes qui sont en contact avec le public dans les entreprises de réassurances.

De artikelen 20 tot en met 23 van het ontwerp van koninklijk besluit wijzigen de artikelen 14 tot en met 17 van het koninklijk besluit inzake voldoende financiële kracht. De wijzigingsbepalingen leggen artikel 10, eerste lid, 2°, van de wet ten uitvoer en vervolledigen de omzetting in Belgisch recht van artikel 4(4) van de richtlijn.

De artikelen 24 tot en met 27 van het ontwerp van koninklijk besluit wijzigen de artikelen 18 tot en met 21 van het koninklijk besluit inzake beroepsaansprakelijkheids-verzekering. De wijzigingsbepalingen leggen artikel 10, eerste lid, 4°, van de wet ten uitvoer en vervolledigen de omzetting in Belgisch recht van artikel 4(3) van de richtlijn.

De artikelen 28 tot en met 30 van het ontwerp van koninklijk besluit wijzigen de artikelen 25 tot en met 27 inzake vereiste beroepskennis. Met diploma wordt eveneens bedoeld, de getuigschriften en attesten waaruit de voldoende kennis blijkt. Het vereiste aantal studiepunten waarvan sprake in de artikelen 25 en 26 van het koninklijk besluit, zijn bepaald rekening houdende dat krachtens de huidige decretale bepalingen één studiepunten minimum 24 uren studie omvat. De wijzigingsbepalingen leggen artikel 11 van de wet ten uitvoer en vervolledigen de omzetting in Belgisch recht van artikel 4(1) van de richtlijn.

Met het advies van de Raad van State is rekening gehouden.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe Majesteit,  
De zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,  
De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN  
De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

Advies 41.265/1/V van de afdeling wetgeving van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 5 september 2006 door de Minister van Economie verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen", heeft op 7 september 2006 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd « door het feit dat de Europese richtlijn 2002/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 december 2002 betreffende de verzekeringsbemiddeling omgezet werd in het Belgisch recht bij de wet van 22 februari 2006 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen (*Belgisch Staatsblad*, 15 maart 2006). Deze richtlijn diende omgezet te worden in nationaal recht tegen uiterlijk 15 januari 2005. Vervolgens bepaalt artikel 17, § 1, van de wet van 27 maart 1995, zoals gewijzigd door de wet van 22 februari 2006, dat de herverzekeringstussenpersonen binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van de wijzigingswet een aanvraag tot inschrijving moeten indienen bij de CBFA (1). Zonder die inschrijving zullen zij niet meer toegelaten zijn om hun werkzaamheden uit te oefenen. Welnu de wijzigingswet is in werking getreden op het ogenblik van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, d.i. 15 maart 2006 (art. 34 wet van 22 februari 2006). De termijn om zich in te schrijven en een dossier hiertoe bij de CBFA in te dienen verstrijkt dus op 15 september 2006. Welnu de stukken die gevoegd moeten worden bij de aanvraag tot inschrijving worden nader bepaald in het voorliggend ontwerp van koninklijk besluit dat bij deze aan het advies van uw Hoog Rechtscollege wordt voorgelegd".

Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, heeft de afdeling wetgeving zich moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond en van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan. Dit onderzoek noopt tot het maken van de hiernavolgende opmerkingen.

Les articles 20 à 23 du projet d'arrêté royal modifient les articles 14 à 17 de l'arrêté royal relatifs à la capacité financière suffisante. Les dispositions modificatives exécutent l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi et complètent la transposition en droit belge de l'article 4(4) de la directive.

Les articles 24 à 27 du projet d'arrêté royal modifient les articles 18 à 21 de l'arrêté royal relatifs à l'assurance de responsabilité professionnelle. Les dispositions modificatives exécutent l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, de la loi et complètent la transposition en droit belge de l'article 4(3) de la directive.

Les articles 28 à 30 du projet d'arrêté royal modifient les articles 25 à 27 relatifs aux connaissances professionnelles requises. Par diplôme, on entend également les certificats et attestations faisant état des connaissances suffisantes. Le nombre de crédits requis visé aux articles 25 et 26 de l'arrêté royal est déterminé en tenant compte du fait qu'en vertu des décrets actuels, un crédit compte au moins 24 heures d'activités d'apprentissage. Les dispositions modificatives exécutent l'article 11 de la loi et complètent la transposition en droit belge de l'article 4(1) de la directive.

Il a été tenu compte de l'avis du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
De Votre Majesté,  
Les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,  
Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN  
La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

Avis 41.265/1/V de la section de législation du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Economie, le 5 septembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances", a donné le 7 septembre 2006 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, § 1<sup>er</sup> alinéa le, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée « par le fait que la directive européenne 2002/92/EG du Parlement européen et du Conseil du 9 décembre 2002 relative à la réassurance des risques d'assurance a été transposée en droit belge par la loi du 22 février 2006 modifiant la loi du 25 juin 1992 relative à la réassurance des risques d'assurance et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances (*Belgisch Staatsblad*, 15 mars 2006). Cette directive devait être transposée en droit national au plus tard le 15 janvier 2005. Par conséquent, l'article 17, § 1, de la loi du 27 mars 1995, telle que modifiée par la loi du 22 février 2006, prévoit que les personnes assurantielles doivent déposer une demande de déclaration auprès de la CBFA (1). Sans cette déclaration, elles ne pourront plus exercer leurs activités. Or, la loi a été publiée au *Belgisch Staatsblad*, d.i. 15 mars 2006 (art. 34 de la loi du 22 février 2006). La deadline pour déposer une déclaration et constituer un dossier à cet effet auprès de la CBFA est donc échu le 15 septembre 2006. Or, les documents qui doivent être déposés avec la demande de déclaration sont plus précisément définis dans le projet de décret qui est soumis à votre avis par votre Haute Cour de justice".

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation a dû se limiter à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites. Cet examen donne lieu aux observations suivantes.

## RECHTSGROND

1. De rechtsgrond voor het ontwerp van koninklijk besluit wordt meer precies geboden door de artikelen 9, § 1, eerste en vierde lid, 10, eerste lid, 2° en 4°, en 11, § 3, eerste lid, 1° en 2°, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekerings- en herverzekeringbemiddeling en de distributie van verzekeringen (2). Het verdient aanbeveling om in het eerste lid van de aanhef specifiek aan die bepalingen te refereren.

2. Het ontworpen artikel 25, § 3, tweede lid, van het te wijzigen koninklijk besluit van 25 maart 1996 (artikel 28 van het ontwerp) bepaalt dat "de CBFA bij reglement de nadere regelen (kan) vaststellen waaraan het examen in verband met de in artikel 11, § 3, 2°, van de wet bedoelde cursus moet voldoen".

Deze bevoegdheidsdelegatie aan de CBFA kan in geen geval doorgang vinden, er mede op gelet dat in artikel 11, § 3, eerste lid, 2°, van de wet van 27 maart 1995 de bevoegdheid om de nadere regelen vast te stellen waaraan de examens in verband met de hierbedoelde cursus in verzekeringen moeten voldoen, uitdrukkelijk is toegewezen aan de Koning, waarbij aan de CBFA enkel een recht van voorstel is toebedeeld.

3. Door voornoemde wetsbepalingen wordt evenmin rechtsgrond geboden voor een regeling inzake het bijscholen van de in artikel 11 van de wet bedoelde kennis en voor de bevoegdheid welke dienaangaande aan de CBFA wordt verleend. Artikel 11 van de wet van 27 maart 1995 bevat immers geen enkele regeling op het vlak van bijscholing, noch een bevoegdheidsdelegatie dienaangaande aan de Koning, laat staan aan de CBFA. De ontworpen toevoeging aan artikel 11, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 maart 1996, aanvattend met de woorden "De in dit lid bedoelde kennis... » (artikel 16, 1°, van het ontwerp), alsmede het ontworpen artikel 25, § 3, derde lid, van hetzelfde besluit (artikel 28 van het ontwerp) dienen bijgevolg uit het ontwerp te worden weggelaten.

## VORMVEREISTEN

1. Verschillende voor het ontwerp rechtsgrondgebiedende bepalingen voorzien voorafgaand aan het optreden van de Koning in een voorstel van de CBFA. Terwijl door de gemachtigde ambtenaar wordt bevestigd dat dergelijk voorstel van de CBFA inderdaad met betrekking tot het voorliggende ontwerp voorhanden is, is van dit voorstel niettemin geen spoor terug te vinden in het aan de Raad van State overgemaakte dossier. In elk geval zal van dit rechtens voorgeschreven vormvereiste melding moeten worden gemaakt in de aanhef van het ontwerp.

2. Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 27 maart 1995 dient met betrekking tot het voorliggende ontwerp het advies te worden ingewonnen van de Commissie voor Verzekeringen, ingesteld door artikel 41 van de controlewet verzekeringen van 9 juli 1975. De stelling van de gemachtigde ambtenaar, dat dit een facultatief advies betreft, kan niet worden bijgevalen, aangezien uit het tweede lid van voornoemd artikel 14 blijkt dat het wel degelijk om een verplicht in te winnen advies gaat. Aan dit vormvereiste zal bijgevolg alsnog moeten worden voldaan.

De kamer was samengesteld uit

de Heren G. VAN HAEGENDOREN, staatsraad, voorzitter,  
B. SEUTIN,  
W. VAN VAERENBERGH, staatsraden,  
A. SPRUYT, assessor van de afdeling wetgeving,  
Mevr. A. BECKERS, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, eerste auditeurwvd. afdelingshoofd.

De Griffier, De Voorzitter,  
A. BECKERS G. VAN HAEGENDOREN

Nota's

- (1) Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen.  
(2) Opschrift zoals gewijzigd bij de wet van 22 februari 2006.

## FONDEMENT JURIDIQUE

1. Le projet d'arrêté royal trouve plus précisément son fondement juridique dans les articles 9, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup>, et 4, 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 4°, et 11, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et en réassurances et à la distribution d'assurances (2). Il est recommandé de faire précisément référence à ces dispositions dans le premier alinéa du préambule.

2. L'article 25, § 3, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 25 mars 1996 dont la modification est envisagée (article 28 du projet) dispose que "la CBFA peut, par voie de règlement, préciser les règles auxquelles l'examen portant sur le cours visé à l'article 11, § 3, 2°, de la loi doit satisfaire".

En aucun cas, cette délégation de pouvoir à la CBFA ne peut être admise dès lors, notamment, que l'article 11, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 27 mars 1995 attribue formellement au Roi le pouvoir de préciser les règles auxquelles doivent répondre les examens liés au cours d'assurance visé en l'occurrence, la CBFA se voyant uniquement attribuer un droit de proposition.

3. Les dispositions légales précitées ne procurent pas non plus de fondement juridique aux dispositions concernant le perfectionnement des connaissances visées à l'article 11 de la loi ni à la délégation de pouvoir qui est faite à la CBFA en la matière. En effet, l'article 11 de la loi du 27 mars 1995 ne contient aucune disposition concernant le perfectionnement, ni de délégation au Roi à ce sujet, a fortiori à la CBFA. Dès lors, on omettra du projet le texte qu'il est prévu d'ajouter à l'article 11, alinéa 1 e, de l'arrêté royal du 25 mars 1996 commençant par les mots "Les connaissances et la formation de base visées au présent alinéa..." » (article 16, 1°, du projet) ainsi que l'article 25, § 3, alinéa 3, en projet, du même arrêté (article 28 du projet).

## FORMALITES

1. Plusieurs dispositions procurant un fondement juridique au projet prévoient une proposition de la CBFA préalable à l'intervention du Roi. Bien que le fonctionnaire délégué confirme que le présent projet a effectivement fait l'objet d'une telle proposition de la CBFA, on ne retrouve néanmoins aucune trace de cette proposition dans le dossier transmis au Conseil d'Etat. En tout état de cause, il faudra mentionner cette formalité prescrite en droit dans le préambule du projet.

2. Conformément à l'article 14, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 mars 1995, le présent projet doit être soumis à l'avis de la Commission des assurances instituée par l'article 41 de la loi de contrôle des assurances du 9 juillet 1975. On ne peut partager le point de vue du fonctionnaire délégué selon lequel il s'agirait d'un avis facultatif dès lors qu'il résulte de l'alinéa 2 de l'article 14 précité qu'il s'agit bel et bien d'un avis qui doit être obligatoirement recueilli. En conséquence, il faudra encore accomplir cette formalité.

La chambre était composée de

MM. G. VAN HAEGENDOREN, conseiller d'Etat, président,  
B. SEUTIN,  
W. VAN VAERENDERGH, conseillers d'Etat,  
A. SPRUYT, assesseur de la section de législation,  
Mme A. BECKERS, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, premier auditeur chef de section ff.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

Le greffier, Le président,  
A. BECKERS G. VAN HAEGENDOREN

Notes

- (1) Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen.  
(2) Intitulé modifié par la loi du 22 février 2006.



26 NOVEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1999, 26 juni 2002, 2 augustus 2002, 20 juni 2005 en 22 februari 2006, alsmede door het Koninklijk Besluit van 25 maart 2003 tot uitvoering van artikel 45, § 2 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, inzonderheid op de artikelen 9, § 1, eerste en vierde lid, 10, eerste lid, 2° en 4°, en 11, § 3, eerste lid, 1° en 2°;

Gelet op de bijzondere hoogdringendheid gemotiveerd door het feit dat de Europese richtlijn 2002/92/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 december 2002 betreffende de verzekeringsbemiddeling omgezet werd in het Belgisch recht bij de wet van 22 februari 2006 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen (*Belgisch Staatsblad*, 15 maart 2006). Vooreerst diende deze richtlijn omgezet te worden in nationaal recht tegen uiterlijk 15 januari 2005. Vervolgens bepaalt artikel 17, § 1 van de wet van 27 maart 1995, zoals gewijzigd door de wet van 22 februari 2006, dat de herverzekeringstussenpersonen binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van de wijzigingswet van 22 februari 2006 een aanvraag tot inschrijving moeten indienen bij de CBFA. Zonder die inschrijving zullen zij niet meer toegelaten zijn om hun werkzaamheden uit te oefenen. Welnu de wijzigingswet is in werking getreden op het ogenblik van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, d.i. 15 maart 2006 (art. 34 wet van 22 februari 2006). De termijn om zich in te schrijven en een dossier hiertoe bij de CBFA in te dienen verstrijkt dus op 15 september 2006. De stukken, die gevoegd moeten worden bij de aanvraag tot inschrijving, worden nader bepaald in onderhavig Koninklijk Besluit, waarover dan ook een advies bij hoogdringendheid aan de Raad van State wordt gevraagd;

Gelet op het voorstel van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, gegeven op 29 juni 2006;

Gelet op het advies van de Commissie voor Verzekeringen, gegeven op 9 november 2006;

Gelet op het advies nr. 41.265/1/V van de Raad van State, gegeven op 12 september 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van onze Minister van Economie en Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het opschrift van het koninklijk besluit van 25 maart 1996 tot uitvoering van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3, van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen wordt het woord « verzekeringsbemiddeling » vervangen door de woorden « verzekerings- en herverzekeringsovereenkomst » en vervallen de woorden « van de artikelen 9, 10, 2°, 4° en 6°, en artikel 11, § 3 ».

**Art. 2.** Artikel 1 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt gewijzigd als volgt :

1° in het onderdeel 1° wordt het woord « verzekeringsbemiddeling » vervangen door de woorden « verzekerings- en herverzekeringsovereenkomst »;

2° het onderdeel 3° wordt opgeheven;

3° in het onderdeel 4°, dat het onderdeel 3° wordt, worden de woorden « verzekeringstussenpersoon » en « verzekeringsbemiddeling » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon » en « verzekerings- of herverzekeringsovereenkomst ».

**Art. 3.** In de titel van hoofdstuk II van hetzelfde besluit worden de woorden « registratie » en « verzekeringstussenpersoon » respectievelijk vervangen door de woorden « inschrijving » en « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon ».

**Art. 4.** Artikel 2 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. Elke aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen als bedoeld in artikel 9, § 1, van de wet dient aan de CBFA te worden gericht, in de vorm en volgens de modaliteiten door haar bepaald en op haar website bekendgemaakt.

26 NOVEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances, modifiée par les lois des 11 avril 1999, 26 juin 2002, 2 août 2002, 20 juin 2005 et 22 février 2006, ainsi que par l'arrêté royal du 25 mars 2003 portant exécution de l'article 45, § 2, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, notamment l'article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1<sup>er</sup> et 4, l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° et 4°, et l'article 11, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 2°;

Vu l'extrême urgence motivée par le fait que la directive européenne 2002/92/CE du Parlement européen et du Conseil du 9 décembre 2002 sur l'intermédiation en assurance a été transposée en droit belge par la loi du 22 février 2006 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances (*Moniteur belge*, 15 mars 2006). Il convient en premier lieu de relever que cette directive devait être transposée en droit national pour le 15 janvier 2005 au plus tard. Ensuite, l'article 17, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 mars 1995, modifié par la loi du 22 février 2006, dispose que les intermédiaires de réassurances doivent introduire auprès de la CBFA, dans les six mois de l'entrée en vigueur de la loi du 22 février 2006, une demande d'inscription. Sans cette inscription, ils ne seront pas autorisés à poursuivre l'exercice de leurs activités. La loi du 22 février 2006, qui a modifié la loi du 25 mars 1995, est entrée en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, soit le 15 mars 2006 (article 34 de la loi du 22 février 2006). Le délai pour introduire un dossier et une demande d'inscription auprès de la CBFA échoit donc le 15 septembre 2006. Or les pièces qui doivent être jointes à la demande d'inscription, sont énoncées dans le présent arrêté royal, pour lequel un avis en extrême urgence a dès lors été demandé au Conseil d'Etat;

Vu la proposition de la Commission bancaire, financière et des Assurances, datée du 29 juin 2006;

Vu l'avis de la Commission des Assurances, donné le 9 novembre 2006;

Vu l'avis n° 41.265/1/V du Conseil d'Etat, donné le 12 septembre 2006 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'intitulé de l'arrêté royal du 25 mars 1996 portant exécution des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, de la loi du 27 mars 1995 relative à l'intermédiation en assurances et à la distribution d'assurances, les mots « intermédiation en assurances » sont remplacés par les mots « intermédiation en assurances et en réassurances » et les mots « des articles 9, 10, 2°, 4° et 6°, et de l'article 11, § 3, » sont supprimés.

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 1°, les mots « intermédiation en assurances » sont remplacés par les mots « intermédiation en assurances et en réassurances »;

2° le point 3° est abrogé;

3° au point 4°, qui devient le point 3°, les mots « intermédiaire d'assurances » et « intermédiation en assurances » sont remplacés respectivement par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances » et « intermédiation en assurances ou en réassurances ».

**Art. 3.** Dans l'intitulé du chapitre II du même arrêté, les mots « immatriculation » et « intermédiaire d'assurances » sont remplacés respectivement par les mots « inscription » et « intermédiaire d'assurances ou de réassurances ».

**Art. 4.** L'article 2 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, telle que visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, de la loi, doit être adressée à la CBFA, dans la forme et selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

De aanvraag wordt samen met een dossier ingediend, overeenkomstig het bepaalde bij de artikelen 3, 4 en 5. De CBFA kan in de mogelijkheid voorzien de aanvraag tot inschrijving en het dossier geheel of gedeeltelijk langs elektronische weg in te dienen.

In zijn aanvraag specificeert de kandidaat in welke categorie hij in het register wil ingeschreven worden en in welke groep of groepen van takken hij die werkzaamheden wil uitoefenen. De aanvraag wordt ondertekend door de persoon die om inschrijving in het register vraagt, door het bevoegde bestuursorgaan in geval van een rechtspersoon, of door een of meerdere personen die hiertoe een bijzondere lastgeving hebben gekregen en bij de aanvraag tot inschrijving hiervan het bewijs voorleggen. ».

**Art. 5.** Artikel 3, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° de zinsnede « Voor de natuurlijke personen bevat het registratiedossier de volgende inlichtingen en documenten : » wordt vervangen door de zinsnede « Om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, dient de kandidaat die een natuurlijke persoon is bij de aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen de volgende documenten te voegen : »;

2° in het onderdeel 2° worden de woorden « verzekeringen » en « artikel 11, § 2, eerste lid » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekeringen of herverzekeringen » en « artikel 11, § 2, 1° tot en met 3° », worden de woorden « de artikelen 2, § 1, c, 8 en 18, § 1, van de wet; » en « artikel 2, § 1, c, » vervangen door de woorden « artikel 1, 8°, van de wet. », en worden de onderdelen c) en d) opgeheven;

3° in het onderdeel 3° worden de woorden « verzekeringen » en « de artikelen 2, § 1, c, 8 en 18, § 1, tweede streepje, a » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekeringen of herverzekeringen » en « artikel 1, 8° », en worden de onderdelen b) en c) opgeheven;

4° in het onderdeel 4°, b), worden de woorden « verzekeringstussenpersoon », « verzekeringstussenpersonen » en « verzekeringsonderneming of verzekeringstussenpersoon » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon », « verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen » en « verzekeringsonderneming, herverzekeringsonderneming, verzekeringstussenpersoon of herverzekeringstussenpersoon »;

5° in het onderdeel 5°, b), worden de woorden « verzekeringstussenpersoon », « verzekeringstussenpersonen » en « verzekeringsondernemingen of van de andere verzekeringstussenpersonen » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon », « verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen » en « verzekeringsondernemingen, herverzekeringsondernemingen of van de andere verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen »;

6° het onderdeel 6° wordt opgeheven;

7° het onderdeel 7°, dat het onderdeel 6° wordt, wordt vervangen als volgt :

« 6° een verklaring op erewoord door de verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die ingeschreven wil worden in de categorie « verzekeringsmakelaars » als bedoeld in artikel 5*bis*, eerste lid, van de wet; »;

8° in het onderdeel 8°, dat het onderdeel 7° wordt, wordt tussen de woorden « verantwoordelijken voor de distributie » en het leesteken « ; » de woorden « als bedoeld in artikel 1, 5°, van de wet, en de personen die in contact staan met het publiek als bedoeld in artikel 3, tweede lid, van de wet » ingevoegd, en vervalt de zin « Op het einde van ieder kalenderjaar dienen de wijzigingen in die lijst aan de CBFA meegedeeld te worden »;

9° in het onderdeel 9°, dat het onderdeel 8° wordt, worden de woorden « een verklaring », « kennisvereisten bedoeld in artikel 10, 1° » en « hebben gekregen. » respectievelijk vervangen door de woorden « het bewijs », « vereisten bedoeld in artikel 10, eerste lid, 1°, 2°*bis* en 3° » en « met succes gevolgd hebben; »;

10° na het onderdeel 9°, dat het onderdeel 8° is geworden, wordt een nieuw onderdeel toegevoegd, luidend als volgt :

« 9° in voorkomend geval, de lijst van de lidstaten van de Europese Economische Ruimte waar de aanvrager de activiteit van verzekerings- of herverzekeringbemiddeling wil uitoefenen door middel van vrijheid van vestiging of vrijheid van dienstverrichting, met in voorkomend geval opgaaf van het adres van de plaats van vestiging in die lidstaten en de naam en voornaam van de verantwoordelijke van die vestiging; »

11° na het nieuwe onderdeel 9° wordt een nieuw onderdeel toegevoegd, luidend als volgt :

« 10° het bewijs van toetreding tot de buitengerechtelijke klachtenregeling bedoeld in artikel 10, 6*bis*, van de wet. ».

La demande est introduite accompagnée d'un dossier, conformément aux dispositions prévues aux articles 3, 4 et 5. La CBFA peut prévoir la faculté d'introduire la demande d'inscription et le dossier, en tout ou en partie, par voie électronique.

Dans sa demande, le candidat précise dans quelle catégorie du registre il souhaite être inscrit et dans quel(s) groupe(s) de branches il entend exercer ces activités. La demande est signée par la personne qui demande l'inscription au registre, par l'organe d'administration compétent dans le cas d'une personne morale, ou par une ou plusieurs personnes qui ont reçu un mandat spécifique à cet effet et qui en fournissent la preuve lors de la demande d'inscription. ».

**Art. 5.** A l'article 3 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° le membre de phrase « Pour les personnes physiques, le dossier d'immatriculation comporte les renseignements et documents suivants : » est remplacé par le membre de phrase « Pour introduire valablement une demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, le candidat, s'il s'agit d'une personne physique, doit joindre à cette demande les documents suivants : »;

2° au point 2°, les mots « en assurances » et « article 11, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés respectivement par les mots « en assurances ou en réassurances » et « article 11, § 2, 1° à 3° », les mots « aux articles 2, § 1<sup>er</sup>, c, 8 et 18, § 1<sup>er</sup>, de la loi » et « à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, c » sont remplacés par les mots « à l'article 1<sup>er</sup>, 8°, de la loi », et les points c) et d) sont abrogés;

3° au point 3°, les mots « en assurance » et « aux articles 2, § 1<sup>er</sup>, c, 8 et 18, § 1<sup>er</sup>, deuxième tiret, a, » sont remplacés respectivement par les mots « en assurance ou en réassurance » et « à l'article 1<sup>er</sup>, 8°, », et les points b) et c) sont abrogés;

4° au point 4°, b), les mots « intermédiaire d'assurances », « intermédiaires d'assurances » et « l'entreprise d'assurances ou l'intermédiaire d'assurances » sont remplacés respectivement par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances », « intermédiaires d'assurances et de réassurances » et « l'entreprise d'assurances, l'entreprise de réassurances, l'intermédiaire d'assurances ou l'intermédiaire de réassurances »;

5° au point 5°, b), les mots « intermédiaire d'assurances », « intermédiaires d'assurances » et « des entreprises d'assurances ou des autres intermédiaires d'assurances » sont remplacés respectivement par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances », « intermédiaires d'assurances et de réassurances » et « des entreprises d'assurances, des entreprises de réassurances ou des autres intermédiaires d'assurances ou de réassurances »;

6° le point 6° est abrogé;

7° le point 7°, qui devient le point 6°, est remplacé par le texte suivant :

« 6° une déclaration sur l'honneur établie, conformément à l'article 5*bis*, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi, par l'intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui souhaite être inscrit dans la catégorie « courtiers d'assurances »; »;

8° au point 8°, qui devient le point 7°, les mots « , tels que visés à l'article 1<sup>er</sup>, 5°, de la loi, et des personnes qui sont en contact avec le public, telles que visées à l'article 3, alinéa 2, de la loi » sont insérés entre les mots « des responsables désignés pour la distribution » et le signe de ponctuation « ; », et la phrase « A la fin de chaque année civile, les modifications intervenues dans cette liste doivent être communiquées à la CBFA » est supprimée;

9° au point 9°, qui devient le point 8°, les mots « une déclaration », « conditions de connaissance visées à l'article 10, 1° » et « ont reçu » sont remplacés respectivement par les mots « la preuve », « conditions visées à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, 2°*bis* et 3°, » et « ont suivi avec fruit », et le signe de ponctuation « . » est remplacé par le signe de ponctuation « ; »;

10° après le point 9°, qui est devenu le point 8°, il est ajouté un nouveau point, rédigé comme suit :

« 9° le cas échéant, la liste des Etats membres de l'Espace économique européen dans lesquels le demandeur entend exercer l'activité d'intermédiation en assurances ou en réassurances en vertu de la liberté d'établissement ou de la libre prestation de services, avec mention, le cas échéant, de l'adresse du lieu d'établissement dans ces Etats membres et des nom et prénom du responsable de cet établissement; »;

11° après le nouveau point 9°, il est ajouté un nouveau point, rédigé comme suit :

« 10° la preuve de l'adhésion au système extrajudiciaire de traitement des plaintes, telle que visée à l'article 10, 6*bis*, de la loi. ».

**Art. 6.** Artikel 4 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt gewijzigd als volgt :

1° de zinsnede « Voor de rechtspersonen bevat het registratiedossier de volgende inlichtingen en documenten : » wordt vervangen door de zinsnede « Om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, dient de kandidaat met de hoedanigheid van rechtspersoon bij de aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen de volgende documenten te voegen : »;

2° in het onderdeel 1° wordt het woord « registratieaanvraag » vervangen door het woord « inschrijvingsaanvraag »;

3° in het onderdeel 2° wordt het woord « zeggenschap » vervangen door het woord « controle »;

4° het onderdeel 3° wordt vervangen als volgt :

« 3° de naam, de voornamen, de woon- en verblijfplaats en de geboortedatum van de personen belast met de effectieve leiding als bedoeld in artikel 10bis van de wet;

voor elk van deze personen, het getuigschrift en kopie van behaalde eindexamen's bedoeld in artikel 3, 1° en 2°, en een toelichting die hun passende ervaring aantoont volgens de modaliteiten door de CBFA bepaald; »;

5° het onderdeel 4° wordt vervangen als volgt : « een attest als bedoeld in artikel 3, 4°; »;

6° het onderdeel 5° wordt vervangen als volgt : « een attest als bedoeld in artikel 3, 5°; »;

7° het onderdeel 6° wordt opgeheven;

8° het onderdeel 7°, dat het onderdeel 6° wordt, wordt vervangen als volgt :

« 6° een verklaring als bedoeld in artikel 3, 6°; »;

9° het onderdeel 8°, dat het onderdeel 7° wordt, wordt vervangen als volgt :

« 7° de lijst als bedoeld in artikel 3, 7°; »;

10° het onderdeel 9°, dat het onderdeel 8° wordt, wordt vervangen als volgt :

« 8° het bewijs als bedoeld in artikel 3, 8°; »;

11° na het onderdeel 9°, dat het onderdeel 8° geworden is, wordt een nieuw onderdeel toegevoegd, luidend als volgt : « 9° de lijst als bedoeld in artikel 3, 9°; »;

12° na het nieuwe onderdeel 9° wordt een nieuw onderdeel toegevoegd, luidend als volgt : « 10° het bewijs als bedoeld in artikel 3, 10°; ».

**Art. 7.** Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 5. Om een rechtsgeldige aanvraag in te dienen, dient de centrale instelling bij de collectieve aanvraag tot inschrijving als bedoeld in artikel 9, § 1, vierde lid, van de wet, voor elke kandidaat de volgende documenten ter beschikking te stellen van de CBFA volgens de modaliteiten door deze bepaald :

1° indien de kandidaat een natuurlijke persoon is, de documenten bedoeld in artikel 3, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° en 10°;

2° indien de kandidaat een rechtspersoon is, de documenten bedoeld in artikel 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° en 10°.

De centrale instelling stelt eveneens een document ter beschikking waaruit blijkt dat, hetzij zij de verplichtingen inzake de financiële draagkracht en beroepsaansprakelijkheid als bedoeld in de artikelen 17 en 21 van de kandidaat op zich neemt, hetzij zij voor de kandidaat een waarborg- of borgstellingverbintenis en aansprakelijkheidsverzekering heeft afgesloten in de zin van de artikelen 14 en 18, hetzij de kandidaat zelf een waarborg- of borgstellingsverbintenis en aansprakelijkheidsverzekering heeft afgesloten in de zin van de artikelen 14 en 18.

Wanneer de centrale instelling een onderneming onderworpen aan het aanvullende toezicht op een verzekeringsonderneming en geen verzekeringsonderneming is, kan de CBFA, rekening houdend met de solvabiliteitspositie van de centrale instelling, er zich tegen verzetten dat deze de in het tweede lid bedoelde verplichtingen op zich neemt. De verplichtingen kunnen in dat geval op zich worden genomen door een verzekeringsonderneming van de groep waartoe de centrale instelling behoort.

Het bepaalde in dit artikel doet geen afbreuk aan de verplichting voor de centrale instelling de naleving van de verplichtingen van de kandidaten te verifiëren als bepaald bij artikel 10 van de wet. De centrale instelling staat in voor de betaling aan de CBFA van het jaarlijks inschrijvingsrecht als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 7°, van de wet. Zij kan ook instaan voor de toetreding tot en de inning van de bijdrage tot de financiering van de geschillenregeling als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 6bis, van de wet. ».

**Art. 6.** A l'article 4 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° le membre de phrase « Pour les personnes morales, le dossier d'immatriculation comporte les renseignements et documents suivants : » est remplacé par le membre de phrase « Pour introduire valablement une demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, le candidat, s'il s'agit d'une personne morale, doit joindre à cette demande les documents suivants : »;

2° au point 1°, les mots « demande d'immatriculation » sont remplacés par les mots « demande d'inscription »;

3° au point 2°, le mot « zeggenschap » est remplacé, dans la version néerlandaise, par le mot « controle »;

4° le point 3° est remplacé par le texte suivant :

« 3° le nom, les prénoms, le domicile et la résidence, ainsi que la date de naissance des personnes chargées de la direction effective, telles que visées à l'article 10bis de la loi;

pour chacune de ces personnes, le certificat et une copie des diplômes de fin d'études obtenus, tels que visés à l'article 3, 1° et 2°, ainsi qu'une note explicative démontrant, selon les modalités définies par la CBFA, que ces personnes possèdent l'expérience adéquate; »;

5° le point 4° est remplacé par le texte suivant : « une attestation telle que visée à l'article 3, 4°; »;

6° le point 5° est remplacé par le texte suivant : « une attestation telle que visée à l'article 3, 5°; »;

7° le point 6° est abrogé;

8° le point 7°, qui devient le point 6°, est remplacé par le texte suivant :

« 6° une déclaration telle que visée à l'article 3, 6°; »;

9° le point 8°, qui devient le point 7°, est remplacé par le texte suivant :

« 7° la liste visée à l'article 3, 7°; »;

10° le point 9°, qui devient le point 8°, est remplacé par le texte suivant :

« 8° la preuve visée à l'article 3, 8°; »;

11° après le point 9°, qui est devenu le point 8°, il est ajouté un nouveau point, rédigé comme suit : « 9° la liste visée à l'article 3, 9°; »;

12° après le nouveau point 9°, il est ajouté un nouveau point, rédigé comme suit : « 10° la preuve visée à l'article 3, 10°; ».

**Art. 7.** L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. Pour introduire valablement une demande collective d'inscription telle que visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi, l'organisme central doit, pour chaque candidat, mettre à la disposition de la CBFA, selon les modalités que celle-ci détermine, les documents suivants :

1° si le candidat est une personne physique, les documents visés à l'article 3, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° et 10°;

2° si le candidat est une personne morale, les documents visés à l'article 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 8°, 9° et 10°.

L'organisme central met également à la disposition de la CBFA un document attestant soit qu'il répond des obligations du candidat en matière de capacité financière et de responsabilité professionnelle, telles que visées aux articles 17 et 21, soit qu'il a conclu pour le candidat un engagement de garantie ou de cautionnement et une assurance de responsabilité au sens des articles 14 et 18, soit encore que le candidat a lui-même conclu un engagement de garantie ou de cautionnement et une assurance de responsabilité au sens des articles 14 et 18.

Lorsque l'organisme central est une entreprise soumise à la surveillance complémentaire d'une entreprise d'assurances mais n'est pas une entreprise d'assurances, la CBFA peut, eu égard à la situation en termes de solvabilité de cet organisme, s'opposer à ce que celui-ci assume les obligations visées à l'alinéa 2. Les obligations peuvent dans ce cas être assumées par une entreprise d'assurances du groupe dont fait partie l'organisme central.

Les dispositions du présent article ne portent pas atteinte à l'obligation incombant à l'organisme central de vérifier le respect par les candidats des obligations prévues à l'article 10 de la loi. L'organisme central répond du paiement à la CBFA du droit d'inscription annuel visé à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 7°, de la loi. Il peut également répondre de l'adhésion au système de règlement des différends et de la perception de la contribution au financement dudit système, telles que visées à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 6bis, de la loi. ».



**Art. 8.** In hetzelfde besluit wordt na artikel 5 een nieuw artikel ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 5bis. § 1. Onverminderd het bepaalde bij paragraaf 2 dient de aanvrager van een inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen de bij artikel 3, 1° en 2°, en artikel 4, 1°, 2° en 3°, bedoelde documenten niet opnieuw in te dienen indien hij deze documenten reeds ingediend heeft naar aanleiding van een aanvraag tot inschrijving in het register van de tussenpersonen in bank- en beleggingsdiensten. Op de datum van de aanvraag om inschrijving in het eerstgenoemde register mag het reeds ingediende getuigschrift van goed zedelijk gedrag niet ouder zijn dan drie maanden.

§ 2. Onverminderd de verplichting van artikel 9, § 1, vijfde lid, van de wet om elke wijziging onverwijld mee te delen, dient de verzekerings- en herverzekeringstussenpersoon de CBFA uiterlijk drie jaar na de datum van zijn inschrijving in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen, en telkens vóór de aanvang van een volgende periode van drie jaar, de bij artikel 3, 1°, 4°, 5° en 10°, en artikel 4, 3°, voor wat het getuigschrift van goed zedelijk gedrag betreft, 4°, 5° en 10°, bedoelde documenten voor te leggen volgens de modaliteiten door de CBFA bepaald. In het geval van een collectieve aanvraag tot inschrijving als bedoeld in artikel 5 staat de centrale instelling in voor het ter beschikking van de CBFA stellen van de hier bedoelde documenten.

§ 3. Een verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon die ingeschreven is met toepassing van het bepaalde bij artikel 5, dient in voorkomend geval een nieuwe aanvraag tot inschrijving in te dienen indien hij niet meer onder de verantwoordelijkheid valt van de centrale instelling. Het bepaalde bij de paragrafen 1 en 2 is op overeenkomstige wijze van toepassing. Hij blijft in voorkomend geval genieten van de rechten die hij als herverzekeringstussenpersoon overeenkomstig de bij artikel 17 van de wet bedoelde overgangsbepalingen heeft verworven. De verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen die een eerste maal werden ingeschreven in het register vóór 1 februari 1998 en die van rechtswege werden geschrapt overeenkomstig artikel 9, § 1, alinea 4, in fine, van de wet kunnen een nieuwe inschrijving vragen, mits louter voorleggen, wat de theoretische kennis betreft, en, naargelang de gewenste categorie in het register, van het bewijs van een basisopleiding of een gespecialiseerde opleiding in verzekeringen ».

**Art. 9.** De titel van hoofdstuk III van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : « Overgangsbepalingen betreffende de aanvraag tot inschrijving als herverzekeringstussenpersoon ».

**Art. 10.** Artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 6. Elke aanvraag om inschrijving in het register van de verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen als bedoeld in artikel 17, § 1, tweede lid, van de wet dient aan de CBFA te worden gericht, in de vorm en volgens de modaliteiten door haar bepaald en op haar website bekendgemaakt.

De aanvraag wordt samen met een dossier ingediend, overeenkomstig het bepaalde bij het artikel 7. De CBFA kan in de mogelijkheid voorzien de aanvraag tot inschrijving en het dossier geheel of gedeeltelijk langs elektronische weg in te dienen.

In zijn aanvraag specificeert de kandidaat in welke categorie hij in het register wil ingeschreven worden. De aanvraag wordt ondertekend door de persoon die om inschrijving in het register vraagt, door het bevoegde bestuursorgaan in geval van een rechtspersoon, of door een of meerdere personen die hiertoe een bijzondere lastgeving hebben gekregen en bij de aanvraag tot inschrijving hiervan het bewijs voorleggen. ».

**Art. 11.** Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 1 worden de woorden « artikel 3, 1°, 4°, 5°, 6°, 7° en 8° van dit besluit » vervangen door de woorden « artikel 3, 1°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat zij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringbemiddeling uitoefenen als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet »;

2° in § 2 worden de woorden « artikel 4, 1° tot en met 8° van dit besluit » vervangen door de woorden « artikel 4, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat zij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringbemiddeling uitoefenen als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet ».

**Art. 12.** In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid en het tweede lid worden vervangen als volgt :

« Overeenkomstig het bepaalde bij artikel 9, § 1, vierde lid, van de wet kan een centrale instelling voor verschillende kandidaten een collectieve aanvraag tot inschrijving indienen, onder haar verantwoordelijkheid.

**Art. 8.** Dans le même arrêté, il est inséré après l'article 5 un nouvel article, rédigé comme suit :

« Art. 5bis. § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice des dispositions du § 2, le demandeur d'une inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances est dispensé de produire les documents visés à l'article 3, 1° et 2°, et à l'article 4, 1°, 2° et 3°, s'il a déjà introduit ces documents lors d'une demande d'inscription au registre des intermédiaires en services bancaires et en services d'investissement. A la date de la demande d'inscription au registre premier cité, le certificat de bonnes conduite, vie et mœurs déjà introduit ne peut remonter à plus de trois mois.

§ 2. Sans préjudice de l'obligation de communication immédiate de toute modification apportée aux informations transmises, telle que visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 5, de la loi, l'intermédiaire d'assurances et de réassurances est tenu de remettre à la CBFA, selon les modalités que celle-ci détermine, au plus tard trois ans après la date de son inscription au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances, et avant toute nouvelle période de trois ans, les documents visés à l'article 3, 1°, 4°, 5° et 10°, et à l'article 4, 3°, pour ce qui est du certificat de bonnes conduite, vie et mœurs, 4°, 5° et 10°. Dans le cas d'une demande collective d'inscription telle que visée à l'article 5, l'organisme central assume la responsabilité de mettre les documents précités à la disposition de la CBFA.

§ 3. Un intermédiaire d'assurances ou de réassurances qui est inscrit en application des dispositions de l'article 5, doit, le cas échéant, introduire une nouvelle demande d'inscription s'il ne relève plus de la responsabilité de l'organisme central. Les dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 s'appliquent par analogie. Il continue, le cas échéant, à bénéficier des droits qu'il a acquis en tant qu'intermédiaire de réassurances conformément aux dispositions transitoires prévues à l'article 17 de la loi. Les intermédiaires d'assurances qui ont été inscrits une première fois au registre avant le 1<sup>er</sup> février 1998 et qui ont été radiés d'office conformément à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, in fine, de la loi, peuvent demander une nouvelle inscription sur simple production, en ce qui concerne les connaissances théoriques et selon la catégorie dans laquelle ils souhaitent être inscrits au registre, de la preuve qu'ils ont suivi une formation de base ou une formation spécialisée en assurances ».

**Art. 9.** L'intitulé du chapitre III du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant : « Dispositions transitoires concernant la demande d'inscription comme intermédiaire de réassurances ».

**Art. 10.** L'article 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. Toute demande d'inscription au registre des intermédiaires d'assurances ou de réassurances, telle que visée à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi, doit être adressée à la CBFA, dans la forme et selon les modalités que celle-ci détermine et rend publiques sur son site web.

La demande est introduite accompagnée d'un dossier, conformément aux dispositions de l'article 7. La CBFA peut prévoir la faculté d'introduire la demande d'inscription et le dossier, en tout ou en partie, par voie électronique.

Dans sa demande, le candidat précise dans quelle catégorie du registre il souhaite être inscrit. La demande est signée par la personne qui demande l'inscription au registre, par l'organe d'administration compétent dans le cas d'une personne morale, ou par une ou plusieurs personnes qui ont reçu un mandat spécifique à cet effet et qui en fournissent la preuve lors de la demande d'inscription. ».

**Art. 11.** A l'article 7 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, les mots « article 3, 1°, 4°, 5°, 6°, 7° et 8° du présent arrêté » sont remplacés par les mots « article 3, 1°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'elles exercent l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, de la loi »;

2° au § 2, les mots « article 4, 1° à 8° du présent arrêté » sont remplacés par les mots « article 4, 1°, 2°, 3°, 4°, 5°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'elles exercent l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, de la loi ».

**Art. 12.** A l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 sont remplacés par les alinéas suivants :

« Conformément aux dispositions de l'article 9, § 1<sup>er</sup>, alinéa 4, de la loi, un organisme central peut introduire, sous sa responsabilité, une demande collective d'inscription pour plusieurs candidats.

De centrale instelling waarborgt de verplichtingen van de kandidaten en stelt bij de aanvraag voor elke kandidaat de volgende documenten ter beschikking van de CBFA volgens de modaliteiten door deze bepaald :

1° indien de kandidaat een natuurlijke persoon is, de documenten bedoeld in artikel 3, 1°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat hij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringsbemiddeling uitoefent als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet »;

2° indien de kandidaat een rechtspersoon is, de documenten bedoeld in artikel 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 9° en 10°, alsook het bewijs dat hij reeds vijf jaar de werkzaamheid van herverzekeringsbemiddeling uitoefent als bepaald bij artikel 17, § 1, van de wet »;

2° na het derde lid wordt een nieuw lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Het bepaalde bij artikel 5, laatste lid, is van overeenkomstige toepassing. ».

**Art. 13.** Artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt opgeheven.

**Art. 14.** De titel van hoofdstuk IV van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : « Verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek bij verzekerings- en herverzekeringsondernemingen ».

**Art. 15.** Artikel 10 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 10. Met het oog op het nazicht van de naleving van het bepaalde bij artikel 11bis van de wet delen de verzekerings- en herverzekeringsondernemingen aan de CBFA volgens de modaliteiten door deze bepaald de volgende gegevens mee :

1° het aantal bijkantoren waar een distributieactiviteit wordt uitgeoefend;

2° voor de hoofdzetel en per bijkantoor, de nominatieve lijst van de aangeduide verantwoordelijken voor de distributie; indien deze personen hun werkzaamheden beperken tot bepaalde verzekeringstakken, de opgaaf ervan. ».

**Art. 16.** Artikel 11 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° de tekst van het artikel wordt het eerste lid, en de woorden « verzekeringsondernemingen », « de kennisvereisten bedoeld in artikel 10, 1° », « met het oog op het te koop aanbieden of verkopen van verzekeringsproducten » en « hebben gekregen » worden respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- en herverzekeringsondernemingen », « de kennis, geschiktheids- en betrouwbaarheidsvereisten als bedoeld in artikel 10, eerste lid, 1°, 2°bis en 3° », « als bedoeld in artikel 2, § 3, tweede lid, van de wet » en « met succes gevolgd hebben »;

2° een tweede lid wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« Zij houden de bewijsstukken ter staving van de in het eerste lid bedoelde verklaring ter beschikking van de CBFA. ».

**Art. 17.** De titel van hoofdstuk V van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt : « Overgangsbepalingen met betrekking tot verantwoordelijken voor de distributie en personen die in contact staan met het publiek bij herverzekeringsondernemingen ».

**Art. 18.** Artikel 12 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

« Met het oog op het nazicht van de naleving van het bepaalde bij artikel 17, § 2, van de wet delen de herverzekeringsondernemingen aan de CBFA volgens de modaliteiten door deze bepaald de volgende gegevens mee :

1° de gegevens als bedoeld in artikel 10;

2° een verklaring van de herverzekeringsonderneming dat de verantwoordelijken voor de distributie voldoen aan het bepaalde bij artikel 10, eerste lid, 3°, van de wet, en dat de andere personen die in contact staan met het publiek als bedoeld in artikel 2, § 3, tweede lid, van de wet de in artikel 11, § 4, van de wet bedoelde basisopleiding met succes gevolgd hebben;

3° het bewijs van vijf jaar ervaring als verantwoordelijke voor de distributie als bedoeld in artikel 17, § 2, van de wet. ».

**Art. 19.** Artikel 13 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt opgeheven.

L'organisme central garantit les obligations des candidats et, lors de la demande, met, pour chaque candidat, à la disposition de la CBFA, selon les modalités que celle-ci détermine, les documents suivants :

1° si le candidat est une personne physique, les documents visés à l'article 3, 1°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'il exerce l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, de la loi;

2° si le candidat est une personne morale, les documents visés à l'article 4, 1°, 2°, 3°, 6°, 7°, 9° et 10°, ainsi que la preuve qu'il exerce l'activité d'intermédiation en réassurances depuis au moins cinq ans, conformément à l'article 17, § 1<sup>er</sup>, de la loi. »;

2° après l'alinéa 3, il est ajouté un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Les dispositions de l'article 5, dernier alinéa, s'appliquent par analogie. ».

**Art. 13.** L'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est abrogé.

**Art. 14.** L'intitulé du chapitre IV du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant : « Responsables de la distribution et personnes en contact avec le public dans les entreprises d'assurances et de réassurances ».

**Art. 15.** L'article 10 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 10. En vue de la vérification du respect des dispositions de l'article 11bis de la loi, les entreprises d'assurances et de réassurances communiquent à la CBFA, selon les modalités que celle-ci détermine, les données suivantes :

1° le nombre de succursales où une activité de distribution est exercée;

2° pour le siège central et par succursale, une liste nominative des responsables de la distribution; si ces personnes limitent leurs activités à certaines branches d'assurances, l'indication de celles-ci. ».

**Art. 16.** A l'article 11 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le texte de l'article devient l'alinéa 1<sup>er</sup>, et les mots « entreprises d'assurances », « aux conditions de connaissance visées à l'article 10, 1° », « , qui sont en rapport avec le public en vue d'offrir en vente ou de vendre des produits d'assurance » et « ont reçu » sont remplacés respectivement par les mots « entreprises d'assurances et de réassurances », « aux conditions de connaissance, d'aptitude et d'honorabilité visées à l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, 2°bis et 3° », « qui sont en contact avec le public, telles que visées à l'article 2, § 3, alinéa 2, de la loi » et « ont suivi avec fruit »;

2° il est ajouté un alinéa 2, rédigé comme suit :

« Elles tiennent à la disposition de la CBFA les pièces justificatives étayant la déclaration visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>. ».

**Art. 17.** L'intitulé du chapitre V du même arrêté est remplacé par l'intitulé suivant : « Dispositions transitoires concernant les responsables de la distribution et les personnes en contact avec le public dans les entreprises de réassurances ».

**Art. 18.** L'article 12 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« En vue de la vérification du respect des dispositions de l'article 17, § 2, de la loi, les entreprises de réassurances communiquent à la CBFA, selon les modalités que celle-ci détermine, les données suivantes :

1° les données visées à l'article 10;

2° une déclaration de l'entreprise de réassurances attestant que les responsables de la distribution satisfont aux dispositions de l'article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi, et que les autres personnes qui sont en contact avec le public, telles que visées à l'article 2, § 3, alinéa 2, de la loi, ont suivi avec fruit la formation de base visée à l'article 11, § 4, de la loi;

3° la preuve d'une expérience de cinq ans comme responsable de la distribution, telle que visée à l'article 17, § 2, de la loi. ».

**Art. 19.** L'article 13 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est abrogé.



**Art. 20.** In artikel 14 van hetzelfde besluit worden de woorden « artikel 10, 2° » vervangen door de woorden « artikel 10, eerste lid, 2° », en vervallen de woorden « overeenkomstig de reglementering van de Lid-Staat van herkomst van de verzekeringstussenpersoon ».

**Art. 21.** Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° in het onderdeel 1° worden de woorden « verzekeringsovereenkomsten » en « verzekeringsonderneming » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringsovereenkomsten » en « verzekerings- of herverzekeringsonderneming »;

2° het onderdeel 2° wordt vervangen als volgt :

« De borgstelling of de bankgarantie moet minstens 15 000 euro bedragen, 30 000 euro indien het zakencijfer groter is dan 125 000 euro en kleiner dan 1 250 000 euro, en 150 000 euro indien het zakencijfer gelijk is aan of groter is dan 1 250 000 euro.

Telkens als het indexcijfer der consumptieprijzen ten opzichte van het basisindexcijfer van de maand december 2006 met 10% is gestegen (basis 2004 = 100), worden deze bedragen op de daaropvolgende jaarlijkse vervaldag met 10% verhoogd. »;

3° in de onderdelen 1°, 3° en 5° wordt het woord « verzekeringstussenpersoon » vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon ».

**Art. 22.** In artikel 16 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « verzekeringstussenpersoon » vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon ».

**Art. 23.** In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de woorden « verzekeringstussenpersoon », « verzekeringstussenpersonen », « verzekeringsonderneming » en « die onder een financieel overheidstoezicht staan » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon », « verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen », « verzekerings-, herverzekeringsonderneming » en « met het statuut van verzekeringsonderneming, herverzekeringsonderneming of kredietinstelling ».

**Art. 24.** In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de woorden « elke verzekeringstussenpersoon », « artikel 10, 4° » en « , die overeenkomstig de reglementering van de Lid-Staat van herkomst van de verzekeringstussenpersoon dergelijke verzekeringsverrichtingen mag uitoefenen » respectievelijk vervangen door de woorden « elke verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon », « artikel 10, eerste lid, 4° » en « die daartoe gemachtigd is ».

**Art. 25.** Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

1° in de onderdelen 1° en 3° worden de woorden « verzekeringsbemiddeling » en « verzekeringstussenpersoon » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringsbemiddeling » en « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon »;

2° in het onderdeel 2° worden de woorden « F 30 000 000 », « F 100 000 000 », « 1995 » en « (basis 1988 = 100) » respectievelijk vervangen door de woorden [« 1 000 000 euro », « 3 000 000 euro », « 2006 » en « (basis 2004 = 100) »];

3° in het onderdeel 3° worden de woorden « F 30 000 000 », « F 25 000 », « 1995 » en « (basis 1988 = 100) » respectievelijk vervangen door de woorden [« 750 000 euro », « 625 euro », « 2006 » en « (basis 2004 = 100) »] en wordt in de laatste zin het leesteken « . » vervangen door het leesteken « ; »;

4° na het onderdeel 3° wordt een nieuw onderdeel toegevoegd, luidend als volgt :

« 4° de beroepsaansprakelijkheidsverzekering moet het gehele grondgebied van de Europese Economische Ruimte dekken. ».

**Art. 26.** In artikel 20 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt het woord « verzekeringstussenpersoon » vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon ».

**Art. 27.** In artikel 21 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, worden de woorden « verzekeringstussenpersoon », « verzekeringstussenpersonen », « verzekeringsondernemingen » en « artikel 10, 4°, tweede lid » respectievelijk vervangen door de woorden « verzekerings- of herverzekeringstussenpersoon », « verzekerings- of herverzekeringstussenpersonen », « verzekerings- of herverzekeringsonderneming » en « artikel 10, eerste lid, 4°, tweede lid ».

**Art. 20.** A l'article 14 du même arrêté, les mots « article 10, 2° » sont remplacés par les mots « article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 2° » et les mots « conformément à la réglementation de l'Etat membre d'origine de l'intermédiaire d'assurances » sont supprimés.

**Art. 21.** A l'article 15 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 1°, les mots « contrats d'assurance » et « entreprise d'assurances » sont remplacés respectivement par les mots « contrats d'assurance ou de réassurance » et « entreprise d'assurances ou de réassurances »;

2° le point 2° est remplacé par le texte suivant :

« Le cautionnement ou la garantie bancaire doit s'élever au moins à 15 000 euros, à 30 000 euros si le chiffre d'affaires est supérieur à 125 000 euros et inférieur à 1 250 000 euros, et à 150 000 euros si le chiffre d'affaires est égal ou supérieur à 1 250 000 euros.

Chaque fois que l'indice des prix à la consommation augmente de 10 % par rapport à l'indice de base du mois de décembre 2006 (base 2004 = 100), ces montants sont majorés de 10 % à l'échéance annuelle suivante. »;

3° aux points 1°, 3° et 5°, les mots « intermédiaire d'assurances » sont remplacés par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances ».

**Art. 22.** A l'article 16 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « intermédiaire d'assurances » sont remplacés par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances ».

**Art. 23.** A l'article 17 du même arrêté, les mots « intermédiaire d'assurances », « intermédiaires d'assurances », « entreprise d'assurances » et « qui sont soumis à un contrôle financier de la part des autorités » sont remplacés respectivement par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances », « intermédiaires d'assurances et de réassurances », « entreprise d'assurances ou de réassurances » et « ayant le statut d'entreprise d'assurances, d'entreprise de réassurances ou d'établissement de crédit, ».

**Art. 24.** A l'article 18 du même arrêté, les mots « tout intermédiaire d'assurances », « article 10, 4° » et « , qui peut effectuer de telles opérations d'assurance conformément à la réglementation de l'Etat membre d'origine de l'intermédiaire d'assurances » sont remplacés respectivement par les mots « tout intermédiaire d'assurances et de réassurances », « article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 4° » et « agréée à cet effet ».

**Art. 25.** A l'article 19 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° aux points 1° et 3°, les mots « intermédiation en assurances » et « intermédiaire d'assurances » sont remplacés respectivement par les mots « intermédiation en assurances ou en réassurances » et « intermédiaire d'assurances ou de réassurances »;

2° au point 2°, les mots « F 30 000 000 », « F 100 000 000 », « 1995 » et « (base 1988 = 100) » sont remplacés respectivement par les mots [« 1 000 000 euros », « 3 000 000 euros », « 2006 » et « (base 2004 = 100) »];

3° au point 3°, les mots « F 30 000 000 », « F 25 000 », « 1995 » et « (base 1988 = 100) » sont remplacés respectivement par les mots [« 750 000 euros », « 625 euros », « 2006 » et « (base 2004 = 100) »], et, dans la dernière phrase, le signe de ponctuation « . » est remplacé par le signe de ponctuation « ; »;

4° après le point 3°, il est ajouté un nouveau point, rédigé comme suit :

« 4° L'assurance de responsabilité professionnelle doit couvrir l'ensemble du territoire de l'Espace économique européen. ».

**Art. 26.** A l'article 20 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « intermédiaire d'assurances » sont remplacés par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances ».

**Art. 27.** A l'article 21 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, les mots « intermédiaire d'assurances », « intermédiaires d'assurances », « entreprises d'assurances » et « article 10, 4°, alinéa 2 » sont remplacés respectivement par les mots « intermédiaire d'assurances ou de réassurances », « intermédiaires d'assurances et de réassurances », « entreprises d'assurances ou de réassurances » et « article 10, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, alinéa 2 ».

**Art. 28.** Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« § 1. De verzekeringstussenpersonen worden geacht over de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 3, 1°, van de wet te beschikken, indien zij houder zijn van een van de hiernavolgende getuigschriften :

1° een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend master diploma of een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het academiejaar 2004-2005;

2° een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend academisch bachelor diploma, een door een instelling van hoger onderwijs toegekend professioneel bachelor diploma of een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het schooljaar 2004-2005, en welk diploma een lessenprogramma omvat van minstens 11 studiepunten technische kennis inzake verzekeringen en 3 studiepunten inzake bedrijfsbeheer, of een equivalent percentage van studiebelasting.

§ 2. De herverzekeringstussenpersonen worden geacht over de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 3, 1°, van de wet te beschikken indien zij houder zijn van een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap door een universiteit of een hogeschool toegekend master diploma in de rechten, economie of handelswetenschappen of van een daarmee gelijkgesteld diploma toegekend vóór het academiejaar 2004-2005, en die met succes een door de CBFA erkende gespecialiseerde cursus in herverzekeringen gevolgd hebben.

§ 3. Voor de toepassing van het bepaalde bij artikel 11, § 3, 2°, van de wet, moet onder getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs worden verstaan een overeenkomstig een decreet van de Vlaamse of de Franse Gemeenschap toegekend getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs dat toegang geeft tot het hoger onderwijs.

**Art. 29.** Artikel 26 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt gewijzigd als volgt :

1° in paragraaf 1 wordt tussen de woorden « wordt » en « vastgesteld » de woorden « voor de verzekeringstussenpersonen » ingevoegd;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

« In afwijking van het bepaalde in § 1 wordt de duur van de praktische ervaring teruggebracht tot één jaar :

1° voor de houders van een diploma als bedoeld in artikel 25, § 1, 1°, indien het lessenprogramma minstens 5 studiepunten technische kennis inzake verzekeringen en 1 studiepunt inzake bedrijfsbeheer, of een equivalente studiebelasting omvat;

2° de houders van een diploma als bedoeld in artikel 25, § 1, 2°;

3° de personen die met succes een door de CBFA erkende cursus in verzekeringen gevolgd hebben. ».

**Art. 30.** Artikel 27 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 maart 2003, wordt vervangen als volgt :

« Art. 27. Worden eveneens geacht over de vereiste beroepskennis als bedoeld in artikel 11, § 3, van de wet te beschikken, de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen die houder zijn van een buitenlands diploma dat krachtens de toepasselijke wetgeving of door de bevoegde autoriteit als gelijkwaardig beschouwd wordt met de in artikel 25 bedoelde diploma's, en die een praktische ervaring in verzekeringen en herverzekeringen kunnen bewijzen overeenkomstig het bepaalde artikel 26. ».

**Art. 31.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De verzekeringstussenpersonen die op de datum van inwerkingtreding van dit besluit ingeschreven zijn in het register van de verzekerings- en herverzekeringstussenpersonen dienen zich uiterlijk drie maanden na de datum van inwerkingtreding van dit besluit te conformeren aan het bepaalde bij de artikelen 15, 2°, en 19, 2° en 3°. »

Gegeven te Napels, 26 november 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

**Art. 28.** L'article 25 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Les intermédiaires d'assurances sont censés posséder les connaissances professionnelles requises visées à l'article 11, § 3, 1°, de la loi s'ils sont titulaires de l'un des certificats suivants :

1° un diplôme de master délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande, ou un diplôme équivalent délivré avant l'année académique 2004-2005;

2° un diplôme de baccalauréat académique délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande, un diplôme de baccalauréat professionnel délivré par un établissement d'enseignement supérieur, ou un diplôme équivalent délivré avant l'année scolaire 2004-2005, diplôme dont le programme de cours compte au moins 11 crédits se rapportant aux connaissances techniques en matière d'assurances et 3 crédits se rapportant aux connaissances de gestion d'entreprises, ou un pourcentage équivalent de la charge d'études.

§ 2. Les intermédiaires de réassurances sont censés posséder les connaissances professionnelles requises visées à l'article 11, § 3, 1°, de la loi s'ils sont titulaires d'un diplôme de master en droit, en économie ou en sciences commerciales délivré par une université ou par une école supérieure conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande, ou d'un diplôme équivalent délivré avant l'année académique 2004-2005, et s'ils ont suivi avec fruit un cours spécialisé en réassurances agréé par la CBFA.

§ 3. Pour l'application des dispositions de l'article 11, § 3, 2°, de la loi, il y a lieu d'entendre par « certificat de l'enseignement secondaire supérieur » un certificat de l'enseignement secondaire supérieur délivré conformément à un décret de la Communauté française ou de la Communauté flamande et donnant accès à l'enseignement supérieur.

**Art. 29.** A l'article 26 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, les mots « , pour les intermédiaires d'assurances, » sont insérés entre les mots « fixée » et « à deux ans »;

2° le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« Par dérogation à la disposition du § 1<sup>er</sup>, la durée de l'expérience pratique est ramenée à un an :

1° pour les titulaires d'un diplôme visé à l'article 25, § 1<sup>er</sup>, 1°, si le programme des cours compte au moins 5 crédits se rapportant aux connaissances techniques en matière d'assurances et 1 crédit se rapportant aux connaissances de gestion d'entreprises, ou une charge équivalente d'étude;

2° pour les titulaires d'un diplôme visé à l'article 25, § 1<sup>er</sup>, 2°;

3° pour les personnes qui ont suivi avec fruit un cours d'assurances agréé par la CBFA. ».

**Art. 30.** L'article 27 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 25 mars 2003, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 27. Sont également censés posséder les connaissances professionnelles requises visées à l'article 11, § 3, de la loi, les intermédiaires d'assurances et de réassurances qui sont titulaires d'un diplôme étranger considéré, en vertu de la législation applicable ou par l'autorité compétente, comme équivalent aux diplômes visés à l'article 25, et qui justifient d'une expérience pratique en assurances et en réassurances conformément aux dispositions de l'article 26. ».

**Art. 31.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Les intermédiaires d'assurances qui sont inscrits au registre des intermédiaires d'assurances et de réassurances à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, doivent se conformer aux dispositions des articles 15, 2°, et 19, 2° et 3°, au plus tard dans les trois mois qui suivent la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Donné à Naples, le 26 novembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE